



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA  
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**  
**Balance de Situación**

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

**Aparkabisa, A.B / Aparkabisa, S.A.**

| <b>Aktiboa / Activo</b>                                                                                                                      | <b>11eko ITXIERA/<br/>CIERRE 2011</b> | <b>10eko ITXIERA/<br/>CIERRE 2010</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>A) Aktibo ez zirkulatzailea</b><br><b>Activo no corriente</b>                                                                             | <b>33.138.503</b>                     | <b>34.596.173</b>                     |
| I. Ibilgetu ukiezina<br><i>Inmovilizado Intangible</i>                                                                                       |                                       |                                       |
| II. Ibilgetu materialak<br><i>Inmovilizaciones materiales</i>                                                                                | 468.518                               | 488.533                               |
| III. Inbertsioak higiezinetan<br><i>Inversiones inmobiliarias</i>                                                                            | 32.669.986                            | 34.107.640                            |
| IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan<br><i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>      |                                       |                                       |
| V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak<br><i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>                                                      |                                       |                                       |
| VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak<br><i>Activos por impuesto diferido</i>                                                            |                                       |                                       |
| <b>B) Aktibo zirkulatzailea</b><br><b>Activo corriente</b>                                                                                   | <b>524.649</b>                        | <b>408.795</b>                        |
| I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak<br><i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>                              |                                       |                                       |
| II. Izakinak<br><i>Existencias</i>                                                                                                           |                                       |                                       |
| III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk<br><i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>                       | 317.366                               | 351.354                               |
| 1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak<br><i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>                                      | 315.097                               | 350.274                               |
| 2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera<br><i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>                              |                                       |                                       |
| 3. Bestelako zordunak<br><i>Otros deudores</i>                                                                                               | 2.269                                 | 1.080                                 |
| IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan<br><i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i> |                                       |                                       |
| V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak<br><i>Inversiones financieras a corto plazo</i>                                                   | 1.050                                 | 350                                   |
| VI. Epe laburrerako periodokatzeak<br><i>Periodificaciones a corto plazo</i>                                                                 | 26.030                                | 27.690                                |
| VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk<br><i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>                             | 180.203                               | 29.401                                |
| <b>AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO ( A+ B)</b>                                                                                                | <b>33.663.152</b>                     | <b>35.004.968</b>                     |



# 2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORAL

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA  
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

## Egoera Balantzea Balance de Situación

### MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

#### Aparkabisa, A.B / Aparkabisa, S.A.

| Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo                                                           | 11eko ITXIERA/<br>CIERRE 2011 | 10eko ITXIERA/<br>CIERRE 2010 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>A) Ondare Garbia<br/>Patrimonio Neto</b>                                                                   | <b>23.138.897</b>             | <b>23.084.416</b>             |
| <b>A-1) Fondo propioak<br/>Fondos propios</b>                                                                 | <b>23.138.897</b>             | <b>23.084.416</b>             |
| I. kapitala<br>Capital                                                                                        | 49.391.207                    | 47.641.540                    |
| 1. Eskrituratutako kapitala<br>Capital escriturado                                                            | 49.391.207                    | 47.641.540                    |
| 2. (Exijitzen ez den kapitala)<br>(Capital no exigido)                                                        |                               |                               |
| II. Jaulkipen prima<br>Prima de emisión                                                                       |                               |                               |
| III. Erreserbak<br>Reservas                                                                                   | (128.344)                     | (128.344)                     |
| IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean)<br>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)          |                               |                               |
| V. Aurreko ekitaldien emaitzak<br>Resultados de ejercicios anteriores                                         | (24.428.780)                  | (21.870.355)                  |
| VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk<br>Otras aportaciones de socios                                            |                               |                               |
| VII. Ekitaldiko emaitza<br>Resultado del ejercicio                                                            | (1.695.186)                   | (2.558.425)                   |
| VIII. (Konturako dibidendua)<br>(Dividendo a cuenta)                                                          |                               |                               |
| IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk<br>Otros instrumentos de patrimonio neto                            |                               |                               |
| <b>A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera<br/>Ajustes por cambios de valor.</b>                         |                               |                               |
| <b>A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak<br/>Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b> |                               |                               |
| 1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak<br>De la Diputación Foral de Bizkaia                                           |                               |                               |
| 2. Beste batzuenak<br>De otros                                                                                |                               |                               |



# 2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORAL

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA  
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

## Egoera Balantzea Balance de Situación

### MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

#### Aparkabisa, A.B / Aparkabisa, S.A.

| Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo                                                                                        | 11eko ITXIERA/<br>CIERRE 2011 | 10eko ITXIERA/<br>CIERRE 2010 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| <b>B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente</b>                                                                                     | <b>5.456.306</b>              | <b>7.331.024</b>              |
| I. Epe luzerako hornidurak<br>Provisiones a largo plazo                                                                                     | 6.805                         | 6.805                         |
| II. Zorrak epe luzera<br>Deudas a largo plazo                                                                                               | 5.449.501                     | 7.324.219                     |
| 1. Zorrak kreditu entitateekin<br>Deudas con entidades de crédito                                                                           | 5.196.203                     | 7.073.843                     |
| 2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera<br>Acreedores por arrendamiento financiero                                               |                               |                               |
| 3. Epe luzerako beste zor batzuk<br>Otras deudas a largo plazo                                                                              | 253.298                       | 250.377                       |
| III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera<br>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo                  |                               |                               |
| IV. Pasiboak geroratuak zergaren arabera<br>Pasivos por impuesto diferido                                                                   |                               |                               |
| V. Epe luzerako periodokatzak<br>Periodificaciones a largo plazo                                                                            |                               |                               |
| <b>C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente</b>                                                                                           | <b>5.067.949</b>              | <b>4.589.528</b>              |
| I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulat. uztartuta. Pasiboak<br>Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta |                               |                               |
| II. Epe laburrerako hornidurak<br>Provisiones a corto plazo                                                                                 |                               |                               |
| III. Zorrak epe laburrera<br>Deudas a corto plazo                                                                                           | 4.110.050                     | 4.109.338                     |
| 1. Zorrak kreditu entitateekin<br>Deudas con entidades de crédito                                                                           | 4.105.188                     | 4.098.619                     |
| 2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera<br>Acreedores por arrendamiento financiero                                               |                               |                               |
| 3. Epe laburrerako beste zor batzuk<br>Otras deudas a corto plazo                                                                           | 4.862                         | 10.719                        |
| IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak<br>Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo              |                               |                               |
| V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk<br>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.                       | 957.898                       | 480.190                       |
| 1. Hornitzaileak<br>Proveedores                                                                                                             | 531.886                       | 276.100                       |
| 2. Bestelako hartzekodunak<br>Otros acreedores                                                                                              | 426.013                       | 204.090                       |
| VI. Periodokatzak epe laburrera<br>Periodificaciones a corto plazo                                                                          |                               |                               |
| <b>GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)</b>                                                                                            |                               |                               |
| <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>                                                                                               | <b>33.663.152</b>             | <b>35.004.968</b>             |